

臺灣史料集成編輯委員會編

臺灣史料集成 清代臺灣方志彙刊 第三十冊

澎湖廳志

(下)

林豪總修
薛紹元訂補
張石鵬點校

臺灣史料集成編輯委員會編

臺灣史料集成 清代臺灣方志彙刊第三十冊

澎湖廳志

(下)

林豪總修
薛紹元訂補
張光前點校

臺灣史料集成 清代臺灣方志彙刊 第三十冊

澎湖廳志(下)

林萃 總修 薛紹元 訂補

發行人：邱坤良

發行單位：行政院文化建設委員會

地址：台北市北平東路三十之一號

劃撥帳戶：行政院文化建設委員會員工消費合作社

劃撥帳號：10094363 網路書店網址：<http://books.cca.gov.tw>

客服專線：(02) 23434168 傳真：(02) 23946574

GPN：1009501505 (下冊：精裝) GPN：1009501503 (全套：精裝)

編輯：臺灣史料集成編輯委員會

顧問：邱坤良、吳密察、**黃武忠**、方瓊瑤、陳濟民、林昕宜

點校：張光前

覆校：詹雅能

執行編輯：趙曼如、楊雅惠、黃驗、林蛟宏

美術設計：唐亞陽工作室

出版單位：行政院文化建設委員會、遠流出版事業股份有限公司

地址：台北市中正區南昌路二段八十一號六樓

電話：(02) 2392-6899 傳真：(02) 2392-6658 劃撥帳號：0189456-1

排版印製：中原造像股份有限公司

一版一刷：2006年6月20日

訂價：新台幣500元

香港售價：港幣167元

香港發行：遠流(香港)出版公司

地址：香港北角英皇道310號雲華大廈四樓505室

電話：25089048 傳真：25033258

著作權顧問：蕭雄淋律師

法律顧問：王秀哲律師、董安丹律師

若有缺頁破損，請寄回更換

版權所有，未經許可禁止翻印或轉載 Printed in Taiwan

ISBN：986-00-5471-1 (下冊：精裝) ISBN：986-00-5469-X (全套：精裝)

YLib 遠流博識網 <http://www.ylib.com> E-mail：ylib@ylib.com

國家圖書館出版品預行編目資料

澎湖廳志 / 林豪總修；薛紹元 訂補；臺灣史料
集成編輯委員會編輯.-- 一版.-- 臺北市：
文建會，2006〔民 95〕

冊；公分.--(臺灣史料集成. 清代臺灣方志
彙刊；第 29-30 冊)

ISBN 986-00-5470-3 (上冊：精裝).
--ISBN 986-00-5471-1 (下冊：精裝). --ISBN
986-00-5469-X (全套：精裝)

1. 臺灣 - 方志

673.21

95010760



3 序——臺灣歷史邁進一步

5 合校凡例

《澎湖廳志》(上)

13 點校說明

19 目錄

《澎湖廳志》(下)

335 點校說明

341 目錄

臺灣史料集成編輯委員會編

臺灣史料集成 清代臺灣方志彙刊 第三十冊

澎湖廳志

(下)

林豪總修
薛紹元訂補
張光前點校



3 序——臺灣歷史邁進一步

5 合校凡例

《澎湖廳志》(上)

13 點校說明

19 目錄

《澎湖廳志》(下)

335 點校說明

341 目錄

臺灣史料集成 清代臺灣方志彙刊第三十冊

澎湖廳志

(下)

林豪總修
薛紹元訂補
張光前點校

點校說明

張光前

澎湖廳志，十四卷，林豪原纂，薛紹元訂補，光緒二十年（一八九四）刊。

林豪，字嘉卓，一字卓人，號次通，福建金門人；生於道光十一年（一八三一）十月十九日，卒於民國七年（一九一八）五月十三日，享年八十八歲。早歲求學於廈門文公書院，咸豐九年（一八五九）中舉，十年赴禮部試，但因捻亂，中道受阻，不得與試；其後七上公車，均未得第。同治元年（一八六二），應族人之召渡海來臺，居臺北艋舺，翌年寓於竹塹林占梅之潛園，頗為相得。六年，應聘纂修《淡水廳志》。七年，應邀主講澎湖文石書院，居二年，內渡居家，專心著述。光緒四年（一八七八），重主文石書院講席，並草《澎湖廳志》。八年，離澎返鄉，續修《金門志》。十八年，再主文石席，續成《澎湖廳志》稿，後返回金門。林氏所纂方志，本書之外尚有《金門志》¹及《續淡水廳志稿》、《淡水廳志訂謬》，皆臺灣志書名作；其他著有《誦清堂文集》、《誦清堂詩集》、

¹ 續成其父林焜璜原纂未完之稿。

《東瀛紀事》，以及記事、隨筆、詩文選輯等，計十餘種，可惜除金、澎二志以及《詩集》、《東瀛紀事》，餘多不傳²。

澎湖志乘，前有乾隆年間周于仁、胡格《澎湖志略》一卷，以及胡建偉《澎湖紀略》十二卷，道光年間又有蔣鏞《澎湖續編》二卷以補《紀略》。迨光緒四年，蔡麟祥接任澎湖通判，與當地士紳蔡玉成議修廳志，聘林豪為文石書院主講，並主持修志，成稿十六卷，其「凡例」謂本書「合胡（建偉）、蔣二書，刪其繁，掇其要，并查檢案牘、採訪見聞、網羅舊籍，薈萃而成一書。」書成未刊，次年，攜稿渡臺，存於臺南海東書院。光緒十八年，臺灣省設局修通志，布政使唐景崧囑澎湖海防通判潘文鳳訪求林豪舊稿於臺南海東書院，合蔡玉成所藏副本，再聘林豪為文石書院講席，以董理舊稿，蔡玉成、黃濟時等協修，於光緒十八年年終告竣，仍十六卷。稿呈臺灣通志局，監修唐景崧命總監薛紹元（江蘇舉人）加以刪補，訂為十四卷，光緒二十年孟夏刊行，即今本《澎湖廳志》，板藏澎湖文石書院。

《澎湖廳志》十四卷刊印本，我中央圖書館臺灣分館藏有一部，分訂十冊，為石坂文庫³舊藏；另臺灣大學圖書館、東海大學圖書館、中國科學院南京地理研究所圖書館、揚州圖書館，亦有收藏。日人鈴木讓於大正十一年輯印《臺灣全志》時，曾於廈門購得一部，為之鉛排出版。此後一九三三年，澎湖吳爾聰據刊本排印。臺灣銀行經濟研究室一九五八年《臺灣研究叢刊》、一九六三年《臺灣文獻叢刊》兩度收錄，一九六八年方

豪主編《臺灣方志彙編》，亦收此志，莊松林校訂；以上三書，皆據《臺灣全志》本重排。又一九九三年，臺灣省文獻會據刊本排印。

中央圖書館臺灣分館另藏《澎湖廳志》十六卷抄本三部，其中兩部有缺（一缺卷七，一缺卷十四），另一部首尾俱完。此完整抄本分訂十冊，扉頁有方章三枚，分別為「臺灣總督府圖書館藏」、「大正十年六月十八日臺灣總督府ヨリ保管轉換（意為大正十年六月十八日由臺灣總督府移交保管）」、「大正十二年四月賜皇太子殿下台覽」。另據朱士嘉《中國地方志綜錄》增訂本，中國科學院圖書館亦藏有《澎湖廳志》抄本。

本《廳志》歷經三代作者之修輯，前有胡建偉《紀略》，後有蔣鏞《續編》，林豪則剪裁增補，以總其成⁴，於前修漏誤，頗勇於考訂辨正。至於刊印前薛紹元之改訂，據刊本唐景崧序文所述，則刪「凡例」、補「晷度」、改「賦役」為「經政」、刪「方外」，以及合併子目等。臺灣分館所藏完整抄本，取與刊本內容對勘，皆如唐序所言，則此抄本殆即澎湖繳呈臺灣通志總局之林氏原稿，惟不知其究為原稿之清謄本抑後人之傳抄。

2 林氏生平及著作，參考連橫《台灣通史·流寓列傳》、陳漢光《林豪先生傳記及其詩文》（《台灣文獻》第十八卷第二期，一九六七）、林文龍《清末寓台詩人林豪事略》（氏著《台灣史蹟叢論》中冊人物篇，一九八七）、黃美娥《清代台灣竹塹地區傳統文學研究》（輔仁大學中文研究所博士論文，一九九九）、陳捷先《清代台灣方志研究》（一九九六）。

3 臺灣最早私人圖書館，開設於一九〇九年。

4 最早的《澎湖志略》，林氏未見，以為湮沒不傳。

本；昭和六年《臺灣史料集成》除著錄《澎湖廳志》刊本外，又有臺灣總督府圖書館藏寫本，應即此本，說明謂據林豪稿本傳抄。一九五一年《公論報》刊黃知音〈記新見澎湖廳志抄本〉，謂臺灣菸酒公賣局圖書室亦藏抄本一部，與上述臺灣分館藏本同，則此本傳抄可謂不少。

薛紹元改訂林豪原稿之情形，實不止於唐景崧序文所已言者，除上述刪「凡例」等之外，尚有以下諸端：（一）門類與子目之改動：刊本於原稿之門類與子目多有改動，或省併，或移置。如「職官」，抄本在卷六，刊本在卷三；「武備」在抄本分為兩卷，刊本合為一卷；抄本子目一百一十六項，刊本併為六十八項（唐序謂「并子目九十有九為四十有八」者，不知何據）；又如抄本「賦役」下之常平倉、社倉、義倉、武倉等目，刊本歸入「規制」一門之「倉庾」。（二）記事之斷限：抄本記事止於光緒十八年，刊本補至二十年。（三）志文之增刪與改寫：如卷首「皇言錄」，抄本僅錄五道，刊本增至二十二道。如「舊事」、「藝文」內所錄資料，刊本較抄本偶有刪略；又原稿頗多作者按語，刊本亦僅保留其有關歷史考訂者，其屬個人議論者，則多數刪除。改動最大者，則為採訪與案牘之資料，抄本以保存史料故，所述較詳，刊本每有筆削，較為簡要；又「人物」下「列女」，人物年壽頗見出入。

刊本雖於稿本內容多所改訂、增補，但校對頗為疏略，文字誤植非僅一二見，反不及抄本之準確。按：抄本林氏「凡例」署光緒十九年上元節，刊本唐景崧序亦署十九

年，扉頁則題光緒二十年孟夏，扣除薛氏改訂所費時日，則刻印似嫌匆促。

本點校版以中央圖書館臺灣分館所藏刊本⁶為底（簡稱「刊本」），同館所藏完整抄本⁷為輔（簡稱「稿本」）。《澎湖紀略》及《澎湖續編》為本書重要文獻依據，故亦取以檢核文字。抄本內容出於刊本之外者，擇其有文獻或掌故價值者酌量補入，並作校註。抄本書首有「凡例」及「徵引書目」二節，為刊本所未載，茲亦補錄，一以見原作者之著作旨趣，一以明其取材範圍。

5 參考成文出版社重印刊本《澎湖廳志》之「編印說明」（高志彬）。

6 成文出版社影刊為《中國方志叢書·臺灣地區》第二〇號，一九八三年。

7 成文出版社影刊為《中國方志叢書·臺灣地區》第一九號，一九八三年。

